

**FICHA IDENTIFICATIVA****DATOS DE LA ASIGNATURA**

Código: 35763
Nombre: Lengua francesa 3
Ciclo: Grado
Créditos ECTS: 6
Curso académico: 2025-26

TITULACIONES

Titulación	Centro	Curso	Periodo
1000 - Grado en Estudios Ingleses	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Primer cuatrimestre
1001 - Grado en Filología Catalana	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Primer cuatrimestre
1003 - Grado en Estudios Hispánicos, Lengua Española y Literatura	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Primer cuatrimestre
1008 - Grado en Lenguas Modernas y Literatura	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Primer cuatrimestre
1009 - Grado en Traducción y Mediación interlingüística (Inglés)	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Primer cuatrimestre
1011 - Grado en Traducción y Mediación Interlingüística (Alemán)	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Primer cuatrimestre
1013 - Grado en Filología Clásica	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Primer cuatrimestre

MATERIAS

Titulación	Materia	Carácter
1000 - Grado en Estudios Ingleses	Minor en Lengua francesa y sus literaturas	OPTATIVA
1001 - Grado en Filología Catalana	Minor en Lengua Francesa	OPTATIVA
1003 - Grado en Estudios Hispánicos, Lengua Española y Literatura	Minor en lengua francesa	OPTATIVA
1008 - Grado en Lenguas Modernas y Literatura	Minor en Lengua francesa y sus literaturas	OPTATIVA
1009 - Grado en Traducción y Mediación interlingüística (Inglés)	Formación en Lengua C (OB): Francés	OPTATIVA
1011 - Grado en Traducción y Mediación Interlingüística (Alemán)	Formación en Lengua C (OB): Francés	OPTATIVA
1013 - Grado en Filología Clásica	Minor en Lengua Francesa	OPTATIVA

COORDINACIÓN

AUBIN - SOPHIE MARIE THERESE

RESUMEN



Descripción científica y conocimiento instrumental de la lengua centrados en el desarrollo de competencias comunicativas, gramaticales, lingüísticas, etc. en lengua francesa en el nivel B2.1 y acompañados de una descripción y enseñanza de la gramática acorde con la progresión de competencias.

La asignatura pertenece a la materia *Lengua Francesa* que se compone de 7 asignaturas y se imparte en el grado de *Lenguas Modernas y sus literaturas*, así como en el grado de *Traducción y Mediación Interlingüística*.

Forma parte igualmente del Módulo *minor*, complemento de formación en lenguas modernas y sus literaturas diferente de la que se ha elegido como Lengua moderna B.

Tiene dos objetivos fundamentales: adquirir un nivel de comunicación en lengua-cultura francesa con un grado apreciable de autonomía y demostrar conocimientos sólidos del funcionamiento de la lengua.

Además, esta asignatura contribuye a los siguientes Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS):

1. ODS 4: Educación de Calidad - Promover oportunidades de aprendizaje de calidad, equitativas y de acceso universal.

2. ODS 10: Reducción de las Desigualdades - Facilitar la inclusión y reducir las desigualdades mediante el aprendizaje de lenguas.

3. ODS 17: Alianzas para lograr los objetivos - Fomentar la colaboración y el entendimiento intercultural a través del aprendizaje de idiomas.

través del aprendizaje de idiomas.

CONOCIMIENTOS PREVIOS

RELACIÓN CON OTRAS ASIGNATURAS DE LA MISMA TITULACIÓN

No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

OTROS TIPOS DE REQUISITOS

Otros tipos de requisitos

- A. Haber cursado con éxito Lengua Francesa 1 y Lengua Francesa 2 durante el curso anterior
- B. o bien comprometerse a cursar con éxito dichas asignaturas el mismo año académico en que se empieza a cursar LF3
- C. por lo tanto el nivel recomendado previo es el B1.

COMPETENCIAS / RESULTADOS DE APRENDIZAJE

1000 - Grado en Estudios Ingleses



Conocer la gramática y desarrollar las competencias comunicativas en lengua(s) extranjera(s).

Interrelacionar diferentes áreas de estudios humanísticos.

Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Trabajar en equipo en entornos relacionados con la filología inglesa y desarrollar relaciones interpersonales.

Trabajar y aprender de modo autónomo y planificar y gestionar el tiempo de trabajo.

1008 - Grado en Lenguas Modernas y Literatura

Aplicar tecnologías de la información y la comunicación, herramientas informáticas, locales o en red en el ámbito de las lenguas modernas y sus literaturas.

Conocer la gramática y desarrollar las competencias comunicativas en lengua(s) extranjera(s).

Demostrar un compromiso ético en el ámbito filológico, centrándose en aspectos tales como la igualdad de géneros, la igualdad de oportunidades, los valores de la cultura de la paz y los valores democráticos y los problemas medioambientales y de sostenibilidad así como el conocimiento y la apreciación de la diversidad lingüística y la multiculturalidad.

Interrelacionar diferentes áreas de estudios humanísticos.

Localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica, sobre diversos soportes, local o en red, en el área de las lenguas modernas y sus literaturas.

Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.



Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Trabajar en equipo en entornos relacionados con las lenguas modernas y sus literaturas.

Trabajar y aprender de modo autónomo y planificar y gestionar el tiempo de trabajo.

1009 - Grado en Traducción y Mediación interlingüística (Inglés)

Conocer la gramática y desarrollar las competencias comunicativas en lengua(s) extranjera(s), aplicadas a la traducción y mediación interlingüística, hasta alcanzar un nivel de competencias comunicativas B2, según el Marco Común Europeo de Referencia (MCER) (lenguas C).

Interrelacionar diferentes áreas de estudios humanísticos.

Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Trabajar en equipo en el ámbito de la traducción y la mediación interlingüística y desarrollar relaciones interpersonales.

Trabajar y aprender de modo autónomo y planificar y gestionar el tiempo de trabajo en el ámbito de la traducción y la mediación interlingüística.

1011 - Grado en Traducción y Mediación Interlingüística (Alemán)

Conocer la gramática y desarrollar las competencias comunicativas en lengua(s) extranjera(s), aplicadas a la traducción y mediación interlingüística, hasta alcanzar un nivel de competencias comunicativas B2, según el Marco Común Europeo de Referencia (MCER) (lenguas C).

Interrelacionar diferentes áreas de estudios humanísticos.

Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de



su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Trabajar y aprender de modo autónomo y planificar y gestionar el tiempo de trabajo en el ámbito de la traducción y la mediación interlingüística.

1013 - Grado en Filología Clásica

Aplicar tecnologías de la información y la comunicación, herramientas informáticas, locales o en red en el ámbito filológico.

Conocer la gramática y desarrollar las competencias comunicativas en lengua(s) extranjera(s).

Interrelacionar diferentes áreas de estudios humanísticos.

Poseer capacidad de comunicación oral y escrita en las lenguas propias.

Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Trabajar en equipo en entornos relacionados con la filología y desarrollar relaciones interpersonales.

Trabajar y aprender de modo autónomo y de planificar y gestionar el tiempo de trabajo.

DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

1. Principaux contenus grammaticaux

1. Révision des contenus de langue française 1 et 2 ;



2. Formation et emplois des temps du passé, révision et approfondissement (passé composé, imparfait, plus-que-parfait, passé simple ; accords des participes passés;
3. les formes passives ;
4. les expressions de temps (simultanéité, antériorité, postériorité), expression de la durée ;
5. le subjonctif présent, le subjonctif passé ;
6. les articulateurs logiques : expression de la cause, la conséquence, le but, l'opposition et la concession ;
7. Pronoms personnels (révision et approfondissement), ordre et place des doubles pronoms ;
8. Pronoms relatifs (révisions et approfondissement) : qui, que, où, dont ; pronoms relatifs avec préposition.

2. Principaux contenus phonétiques

- Intonation, rythme et schéma mélodique
- Accents phoniques
- Accents graphiques
- liaisons et enchaînements
- Pratiques des sons de la langue française.

3. Liens Langue-Culture-Société

- Lexique, expressions liés aux thèmes socioculturels, littéraires ou traductologiques traités
- transversalité avec les matières de littérature, culture française, traduction concernées par le niveau de langue française B2.1.
- Registres de langue écrite et orale
- Introduction à l'argumentation
- Techniques pour présenter un travail écrit ou oral

4. Observaciones

Los contenidos, siempre orientados hacia la adquisición del nivel B2.1 del Marco europeo, podrán variar según el profesor responsable, previo estudio del perfil general de los estudiantes matriculados en el grupo.

El Departamento de Filología francesa e Italiana, durante el curso 2021-2022, desarrollará un programa de conferencias dividido en los dos cuatrimestres, que ayuden a mitigar la actividad de extensión académica que no se ha podido hacer durante el tiempo de pandemia. Estas conferencias las anunciará oportunamente el profesor a los respectivos estudiantes y se integrarán entre las actividades evaluables en la manera que se haya establecido en la Guía docente dentro del apartado participación.

**RESULTADOS DE APRENDIZAJE**

- Conocimientos gramaticales teóricos y aplicados en lengua francesa.
- Nivel de competencias comunicativas B2.1 en lengua francesa.

VOLUMEN DE TRABAJO (HORAS)**ACTIVIDADES PRESENCIALES**

Actividad	Horas
Teoría-Prácticas	60,00
Total horas	60,00

ACTIVIDADES NO PRESENCIALES

Actividad	Horas
Asistencia a otras actividades	2,00
Elaboración de trabajos individuales o en grupo	8,00
Estudio y trabajo autónomo	20,00
Preparación de clases	40,00
Preparación de actividades de evaluación	20,00
Resolución de casos prácticos	0,00
Total horas	90,00

METODOLOGÍA DOCENTE

Los temas incluidos en el programa y en la planificación temporal se estudiarán y pondrán en práctica a partir del material recomendado. El trabajo del estudiantado combinará actividades colectivas y autónomas. Para ello, será imprescindible disponer del material indicado por el profesorado responsable, así como de una gramática recomendada en la bibliografía básica. Este material también será necesario para cursar la asignatura de Lengua Francesa IV, ya que forma parte de las referencias fundamentales en todas las asignaturas de lengua francesa del Grado.

Clases prácticas

El profesorado prestará atención a cada una de las competencias implicadas en las distintas tareas realizadas por el estudiantado. Como parte del itinerario de evaluación continua formativa, y con el fin de mejorar su capacidad de aprendizaje autónomo, el estudiantado podrá solicitar orientación al profesorado antes de realizar y entregar cada tarea.

Trabajo autónomo

Se recomienda al estudiantado realizar un trabajo autónomo y constante en casa, basado en el manual recomendado y en otras actividades propuestas por el profesorado a lo largo del curso. Este trabajo es esencial para consolidar los contenidos tratados en clase y para favorecer una progresión adecuada en el aprendizaje.



Otras actividades

Se realizarán tareas mediante el uso de nuevas tecnologías. Asimismo, la asistencia a conferencias y las visitas a centros culturales recomendadas por el profesorado formarán parte de las actividades del curso y serán consideradas en la evaluación.

Observaciones

Las clases así como los distintos trabajos a efectuar se realizarán en lengua francesa.

El profesorado, previo estudio del perfil del grupo, indicará el material elegido para el curso y la clase.

El estudiantado tendrá que estar muy atentos a las informaciones, los recursos, las actividades difundidos a través de Aula Virtual de la Universidad de Valencia.

EVALUACIÓN

Modalidad de evaluación

La evaluación, tanto escrita como oral, incluye todas las competencias comunicativas (comprensión, expresión, interacción) y la corrección gramatical de la lengua francesa (nivel B2.1). La evaluación constará de dos partes diferenciadas obligatorias para superar el conjunto de la asignatura:

- **Actividades realizadas durante el curso:** 30 %;
- **Examen final:** 50 % (escrito); 20 % (oral).

El profesor comunicará a los estudiantes los porcentajes de cada parte de la evaluación sobre la nota final, así como las tareas obligatorias que entran en la evaluación continua. También indicará las partes de la evaluación continua no recuperables en 2º convocatoria. En el aula virtual de la asignatura se establecerán los contenidos de la evaluación continua y de la evaluación final.

Observaciones importantes

1. En la evaluación continua, la ausencia de un trabajo requerido obligatoriamente se evaluará con un 0.
2. Para aprobar el conjunto de la asignatura es necesario alcanzar al menos un 50% en todas las competencias (expresión y comprensión oral y escrita) de la evaluación continua y de la evaluación final.
3. Las notas de las partes aprobadas se guardan para la 2ª convocatoria. Es imposible volver a hacer una parte ya aprobada.
4. Los estudiantes que no asisten a clase o tienen problemas para asistir se tienen que poner en contacto con el profesor lo antes posible.

La honestidad intelectual es vital en las comunidades académicas, y para la justa evaluación del trabajo del estudiantado. Todos los trabajos presentados en este curso han de ser de autoría original. No se admitirán trabajos en los que se haga uso de colaboración fraudulenta o la composición con la ayuda de inteligencia artificial (ChatGPT u otros), excepto si su utilización forma parte de los contenidos de la asignatura y está autorizada por el profesorado que la imparte.

BIBLIOGRAFÍA

Básicas



FOCUS Grammaire du français. Hachette FLE, 2015. Niveles A1-A2-B1. ISBN: 9782011559647 <https://www.hachettefle.com/livre/focus-grammaire-du-francais-a1-a2-b1-9782011559647/>

Les 500 Exercices de Phonétique B1/B2 Livre, corrigés intégrés, CD audio MP3, Hachette FLE.

Bescherelle, La Conjugaison pour tous, Nouvelle Édition, Hatier OU Chollet Isabelle, Robert J.M., Précis de conjugaison. Paris, CLE International, 2005.

Chollet I., Robert J.M., Les verbes et leurs prépositions, Paris, CLE International, 2007.

Complementarias

En contexte : Exercices de grammaire Niveaux B2 + audio MP3. Hachette FLE 2019.

Dictionnaire de l'Académie française : <https://www.dictionnaire-academie.fr/>

Centre national de ressources textuelles et lexicales <https://www.cnrtl.fr/>

Cité internationale de la langue française <https://www.cite-langue-francaise.fr/>

Radio France <https://www.radiofrance.fr/>

France éducation international <https://www.france-education-international.fr/article/le-systeme-educatif-francais?langue=fr>